Guía del usuario de PDF Merge

Índice general

Descripción 1

Proceso de visualización de la barra de herramientas de PDF Merge 2
- La barra de herramientas de PDF Merge 3

Combinación de archivos PDF 4

Modificación de los resultados de la combinación 15
- Visualización simultánea de dos capas 21
- Selección de objetos 24
- Nota acerca de la recuperación y rechazo de solapamientos 28

Conservación de los resultados de la combinación 29

Acerca de los mensajes de información y de error 33
- Mensajes de información 34
- Mensajes de error mostrados durante el proceso inicial de combinación 35
- Mensajes de error una vez finalizado el proceso de combinación 40

Índice 43

731-00446A-ES Rev A

Descripción

PDF Merge es un plug-in de Creo para Adobe® Acrobat® que le permite comparar dos archivos de formato PDF, conservar los objetos de un archivo y aplicarlos al otro. Por ejemplo, supongamos que usted recibe y solapa un archivo en formato PDF. Cuando reciba la versión revisada de ese mismo archivo, también deberá solaparlo. Sin embargo, seguramente no desea volver a solapar objetos que no han cambiado en el PDF revisado. En este caso, puede usar PDF Merge para determinar qué objetos han cambiado (o no) en las distintas versiones, conservar los solapamientos del archivo original asociados a los objetos comunes en ambos archivos y aplicar estos solapamientos a los objetos comunes del archivo revisado.

También puede encontrarse con esta situación: desea conservar los objetos de un archivo y aplicarlos al otro cuando tiene un archivo PDF "plantilla" que contiene un objeto, por ejemplo un logotipo, que desea reutilizar en otros archivos PDF.

Por ejemplo, cuando compare un archivo original con otro revisado, PDF Merge descartará automáticamente todo objeto y los solapamientos que lleve asociados que sean exclusivos del archivo original y conservará solamente los objetos y solapamientos asociados a ellos que sean iguales en ambos archivos o bien exclusivos del archivo revisado. Sin embargo, PDF Merge también le permite modificar los cambios predeterminados descartando determinados objetos y recuperando determinados objetos descartados.

PDF Merge sólo le permite comparar archivos de formato PDF. No podrá comparar archivos de otro tipo. Además, PDF Merge puede comparar dos archivos sólo cuando sus respectivos cuadros de materiales sean del mismo tamaño.

Proceso de visualización de la barra de herramientas de PDF Merge

1. Inicie Adobe Acrobat.
2. Haga visible la barra de tareas de PDF Merge realizando una de las operaciones siguientes:
   - Seleccione **Herramientas > Prinergy PDF Merge > Mostrar la barra de herramientas de Prinergy PDF Merge**.
   - Seleccione **Ver > Barras de herramientas > Prinergy PDF Merge**.



Figura 1: Barra de herramientas de PDF Merge

3. Desplace la barra de herramientas hasta la posición deseada, en la parte superior o a la zona lateral de la ventana de Adobe Acrobat.

La barra de herramientas de PDF Merge

La barra de herramientas se compone de varios botones que usará para comparar archivos PDF, recuperar algunos objetos descartados y conservar otros, y para crear un archivo PDF final una vez que se hayan incluido todos los cambios.



Prinergy PDF Merge



Crear salida de combinación



Mover a la capa de salida



Mover a la capa de rechazo



Deshacer



Rehacer



Color de resaltado y selección

Se hace referencia a estos botones en el resto del presente documento.

Combinación de archivos PDF

1. Mediante el elemento de menú **Archivo > Abrir** de Adobe Acrobat, abra el archivo *en el que* desea combinar los objetos, por ejemplo el archivo PDF revisado.

   Para que esté disponible PDF Merge, al menos uno de ellos debe estar abierto en Adobe Acrobat.
2. En la barra de menú de PDF Merge, haga clic en **Prinergy PDF Merge**.
3. Si aparece inmediatamente el cuadro de diálogo Documentos de combinación de Creo, vaya al paso 4.

   Si en su lugar aparece el cuadro de diálogo Licencias de Prinergy PDF Merge, puede que se deba a una de las causas siguientes:

   - Tiene varios servidores donde existe licencia para PDF Merge y no ha especificado aún qué servidor desea utilizar.

     Si es lo que ocurre realmente, escriba la dirección IP o el nombre del servidor cuya licencia desea usar en el cuadro **Servers [Servidores]**, o bien seleccione el nombre del servidor de la lista. Haga clic en **Vuelva a intentar**.

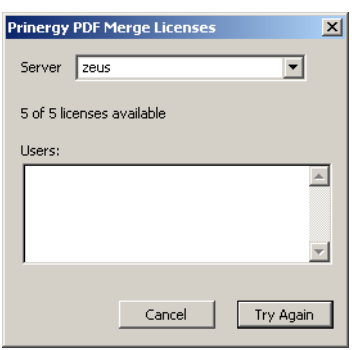


Figura 2: Cuadro de diálogo Licencias de Prinergy PDF Merge

PDF Merge se conectará al servidor especificado. La próxima ocasión en que inicie PDF Merge no aparecerá este cuadro de diálogo y PDF Merge se conectará automáticamente al servidor especificado en la sesión anterior.

- Se ha seleccionado un servidor, pero todas las licencias que le corresponden están en uso en estos momentos. (El número de licencias disponible se mostrará en este cuadro de diálogo y todo usuario que esté usando una licencia del servidor seleccionado en ese momento aparecerá en el cuadro **Usuarios**.)

  En su caso, deberá esperar a que quede disponible una licencia en el servidor seleccionado y, luego, hacer clic en **Vuelva a intentar**. Como alternativa y en el caso de que disponga de varios servidores con licencia para PDF Merge, podrá seleccionar otro en el cuadro **Servidores** y comprobar si el servidor tiene alguna licencia disponible.

4. Cuando se haya conectado con éxito al servidor aparecerá el cuadro de diálogo Documentos de combinación de Creo.

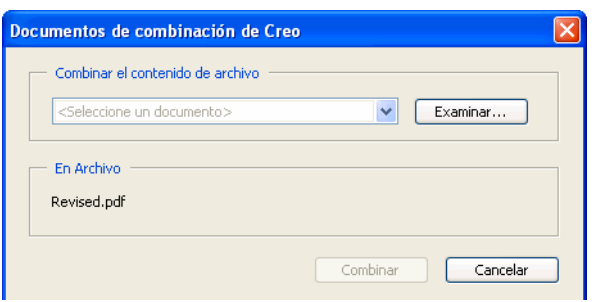


Figura 3: cuadro de diálogo Documentos de combinación de Creo

El archivo PDF abierto—aquel *en el que* desea combinar objetos—se enumera en el área **En Archivo**.

5. En el cuadro **Combinar el contenido de archivo**, especifique el archivo *desde el cual* desea combinar objetos—por ejemplo, el archivo PDF original—usando para esta operación uno de los métodos siguientes:
   - Si el archivo es el único abierto en Adobe Acrobat, se seleccionará automáticamente.
   - Si están abiertos varios archivos en Adobe Acrobat, sus nombres estarán disponibles en la lista **Combinar el contenido de archivo** y puede seleccionar el deseado.
   - Si no están abiertos otros archivos en Adobe Acrobat, o si desea seleccionar uno distinto de los abiertos ya, haga clic en **Examinar** con el fin de localizar y seleccionar el archivo correspondiente.
6. Haga clic en **Combinar**.

   PDF Merge mostrará los resultados de la combinación en un archivo temporal (.tmp).

Visualización de los resultados de la combinación

Cuando compare y combine dos archivos, PDF Merge creará un archivo temporal y lo abrirá en Adobe Acrobat.

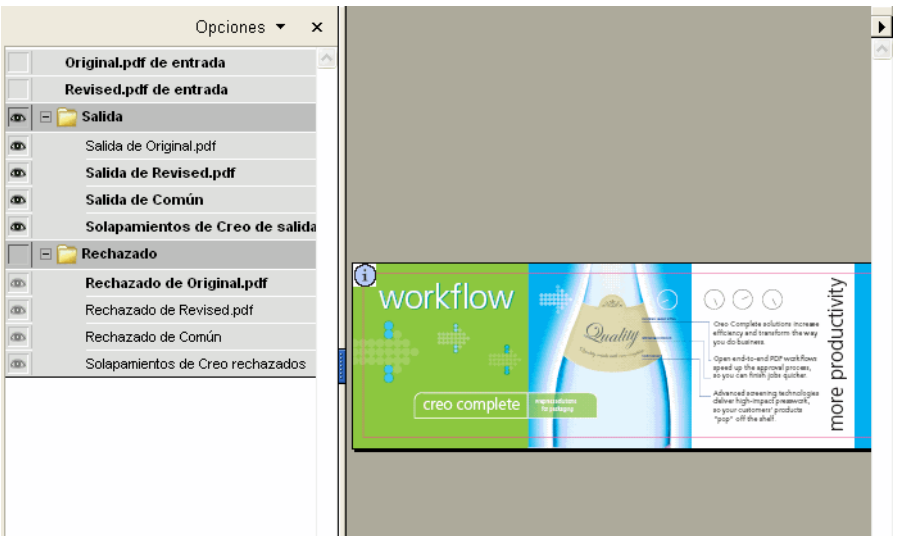


Figura 4: Archivo de combinación de muestra

De manera predeterminada, el archivo incluye todos los objetos que son idénticos en el archivo PDF original y en el revisado, así como los exclusivos del revisado.

Un objeto exclusivo es aquel que existe únicamente en un archivo, o que existe en ambos pero que ha cambiado de uno a otro: por ejemplo, en su posición, color, fuente o grosor del trazo. Cuando un objeto exista en ambos archivos, pero haya cambiado, PDF Merge conservará la versión del objeto que aparezca en el revisado y descartará el del original.

En la pestaña **Capas** del panel izquierdo, la capa **Salida** y sus cuatro subcapas muestran los objetos que se han conservado en el archivo de combinación inicial:

- **La salida del <archivo_original>.pdf**: objetos exclusivos del archivo original. De manera predeterminada, PDF Merge descarta cualquier objeto que sea exclusivo del archivo original, de manera que esta capa se encuentra vacía al principio.

- **La salida del <archivo_revisado>.pdf**: objetos exclusivos del archivo revisado. De manera predeterminada, PDF Merge conserva todo objeto que sea exclusivo del archivo revisado.

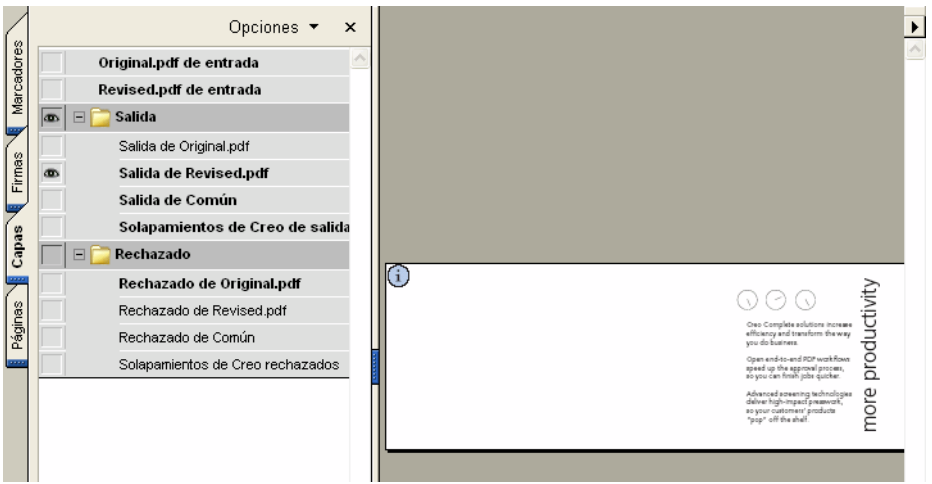


Figura 5: Objetos conservados y procedentes del archivo PDF revisado

- **Salida de Común**: objetos que son iguales en el archivo original y en el revisado.

  Observe que cuando un objeto común a ambos archivos incluye pantallas de DotShop™, las procedentes del archivo original se conservarán con el objeto y las del revisado se desecharán. Si un objeto único para un archivo incluye solamente pantallas de DotShop, éstas se conservarán con el objeto procedente de ese archivo.

- **Solapamientos de Creo de salida**: solapamientos asociados a objetos iguales en ambos archivos, y aquellos que están asociados a objetos exclusivos del archivo revisado. En el caso de solapamientos asociados a objetos que son iguales en ambos archivos, se conservarán los procedentes del archivo original.

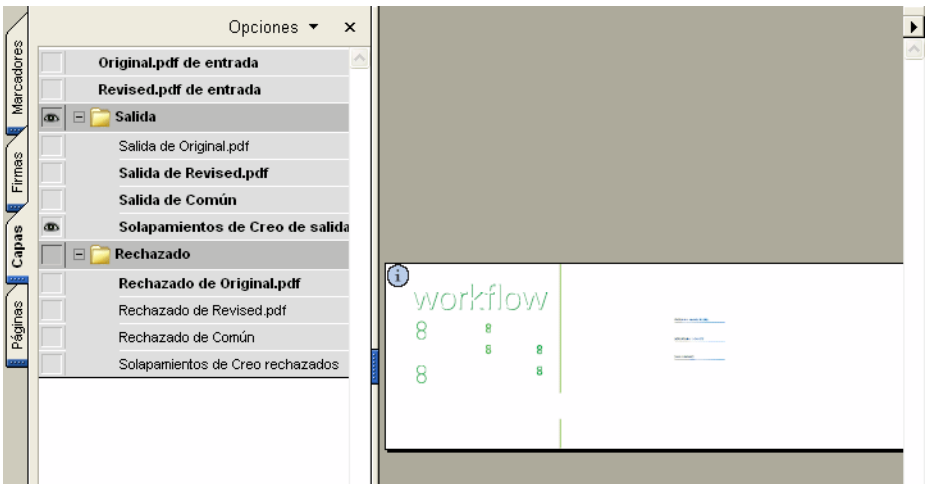


Figura 6: Solapamientos conservados para los objetos comunes

La capa **Rechazado** y sus cuatro subcapas muestran los objetos que se descartaron como parte del proceso inicial de combinación:

- **Rechazado de <archivo_original>.pdf**: objetos exclusivos del archivo original.

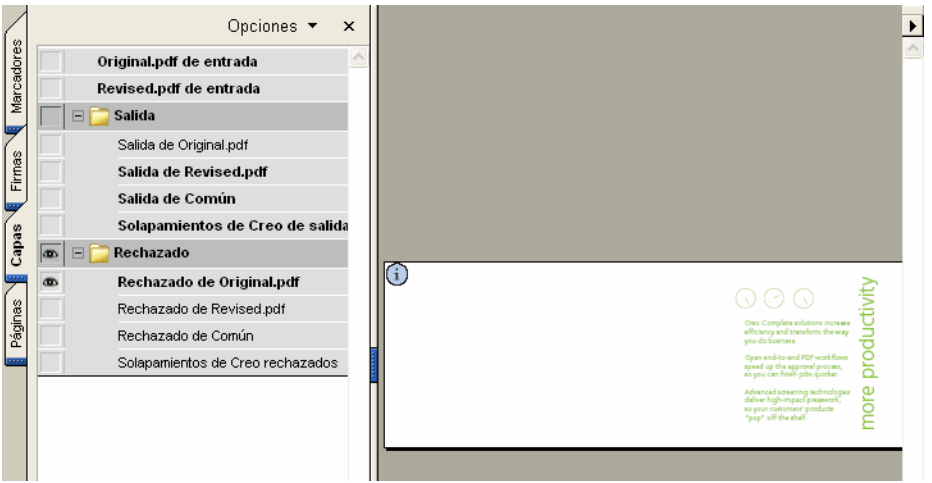


Figura 7: Objetos rechazados del archivo PDF original

- **Rechazado de <archivo_revisado>.pdf**: objetos exclusivos del archivo revisado. Como se conservan todos los objetos exclusivos del archivo revisado, de manera predeterminada, esta capa está vacía al principio.
- **Rechazado de Común**: objetos que son iguales en ambos archivos. Como se conservan todos los objetos iguales en ambos archivos, de manera predeterminada, esta capa está vacía al principio.
- **Solapamientos de Creo rechazados**: solapamientos asociados a objetos exclusivos del archivo original. Si son iguales en ambos archivos *todos* los solapamientos asociados a los objetos, no se rechazará ningún solapamiento y la capa **Solapamientos de Creo rechazados** estará vacía al principio.

Las otras dos capas principales enumeradas en la pestaña **Capas**—**Entrada <archivo_original>.pdf** y **Entrada <archivo_revisado>.pdf**—mostrarán todo el contenido del archivo original y todo el del archivo revisado, respectivamente.

Cuando se abre el primer archivo de combinación, sólo se muestran de manera predeterminada la capa de **Salida** y sus subcapas. Sin embargo, puede alternar entre las capas haciendo clic en el icono que muestra un ojo situado al lado de cada capa ( ). Se mostrará una capa presentando un ojo al lado, si no se muestra este ojo la capa estará oculta. Observe que solamente se pueden presentar al mismo tiempo una capa *principal* (**Entrada <archivo_original>.pdf**, **Entrada <archivo_revisado>.pdf**, de **Salida**, o **Rechazado**), aunque en la capa **Salida** o en la capa **Rechazado** el usuario puede mostrar varias *subcapas* simultáneamente.



Tip: Las capas cuyo nombre se muestra en negrita albergan contenido. Cuando los nombres no se presentan en negrita, están vacías.

Observe que al comparar dos archivos cuyo nombre sea idéntico, la pestaña **Capas** mostrará la fecha y hora al lado de cada archivo, para diferenciarlos.

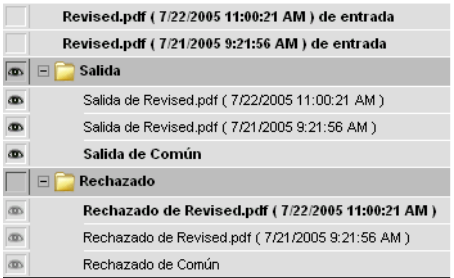


Figura 8: Resultados de comparar dos archivos de nombre idéntico

Puede ver un resumen de todos los objetos que se han conservado o rechazado, y también puede colocar el puntero del ratón sobre el icono **Información** situado en la esquina superior izquierda del archivo de combinación, para que se muestren los detalles del procesamiento en una sugerencia con texto informativo emergente. Como alternativa, puede hacer clic en el icono para mostrar los detalles en un cuadro de diálogo. A continuación, puede redimensionar y desplazar el cuadro de diálogo según se necesite para ver la información oculta. (Observe que debe seleccionar la herramienta Adobe Acrobat **Mano** para que sea posible pulsar en el icono con el fin de abrir el cuadro de diálogo.)

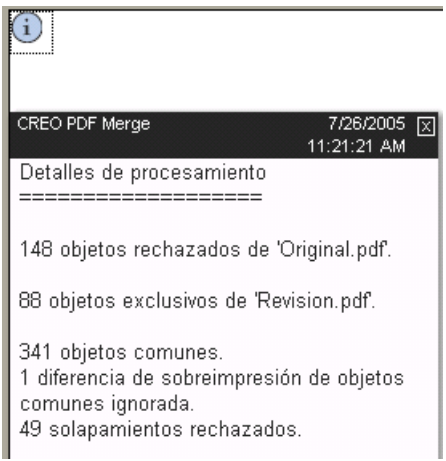


Figura 9: Cuadro de diálogo Detalles de procesamiento

Para obtener información acerca de lo indicado en el cuadro de diálogo Detalles de procesamiento, consulte Acerca de los mensajes de información y de error on page 33.

Modificación de los resultados de la combinación

Puede que desee modificar los resultados de la combinación, recuperar cualquier objeto que PDF Merge rechazó en principio (y los solapamientos asociados, si corresponde) o bien rechazar un objeto que este programa conservó en su primer procesamiento.

Para recuperar un objeto rechazado:

1. En la subcapa **Rechazado**, seleccione el objeto que desee recuperar.



Nota: Para seleccionar un objeto, primero debe devolver el enfoque a PDF Merge haciendo clic en el botón **Prinergy PDF Merge** situado en la barra de herramientas. A continuación, podrá hacer clic en un objeto para seleccionarlo.

Los objetos se pueden seleccionar de muchas maneras distintas. Para obtener más información, consulte Selección de objetos on page 24.

La Figure 10 muestra un objeto seleccionado en la capa **Rechazado de <archivo_original>.pdf**. Este objeto seleccionado aparece de color púrpura.

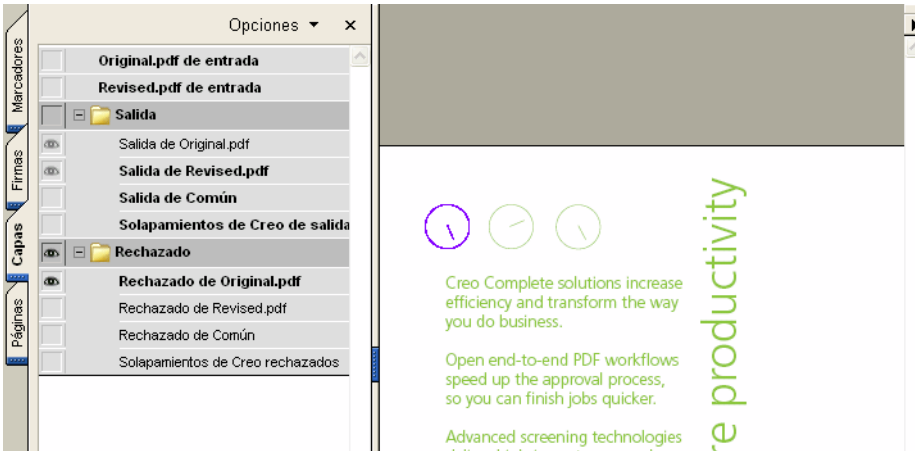


Figura 10: El objeto rechazado seleccionado para recuperarlo

Tip: Los objetos seleccionados se resaltan en el color que se indica en el botón de la barra de herramientas **Color de resaltado y selección**. Si lo desea, puede cambiar el color de resaltado. Para ello, haga clic en **Color de resaltado y selección** y, a continuación, seleccione el color en el cuadro de diálogo Color y haga clic **Aceptar**. El botón de la barra de herramientas cambiará para mostrar el nuevo color de resaltado.

2. Haga clic en el botón de la barra **Mover a la capa de salida**, o bien haga clic con el botón derecho del ratón (CTRL-clic si se trata de un Macintosh®) en el objeto y seleccione **Mover a la capa de salida**.

   El objeto seleccionado desaparecerá de la subcapa **Rechazado** y aparecerá en la subcapa de **Salida** correspondiente.

   Por ejemplo, la Figure 11 y la Figure 12 muestran el objeto seleccionado que se eliminó de la subcapa **Rechazado de <archivo_original>.pdf** y se recuperó a la subcapa de **Salida de <archivo_original>.pdf**.



Figura 11: Objeto rechazado eliminado de la capa Rechazado

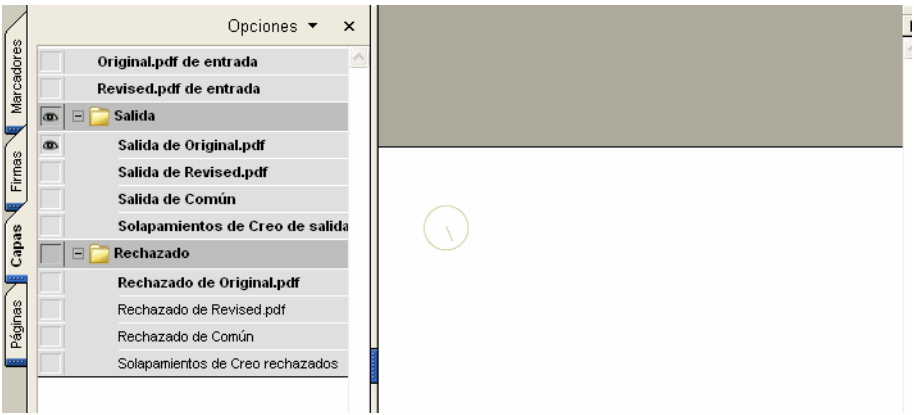


Figura 12: Objeto rechazado recuperado a la capa Salida

Para rechazar un objeto rechazado:

1. En la subcapa **Salida** que desee, seleccione el objeto que desea rechazar.

   Nota: Para seleccionar un objeto, primero debe devolver el enfoque a PDF Merge haciendo clic en el botón **Prinergy PDF Merge** situado en la barra de herramientas. A continuación, podrá hacer clic en un objeto para seleccionarlo.

   Los objetos se pueden utlizar de muchas maneras distintas. Para obtener más información, consulte Selección de objetos on page 24.

La Figure 13 muestra un objeto seleccionado en la subcapa **Salida de Común**. Este objeto seleccionado aparece de color púrpura.

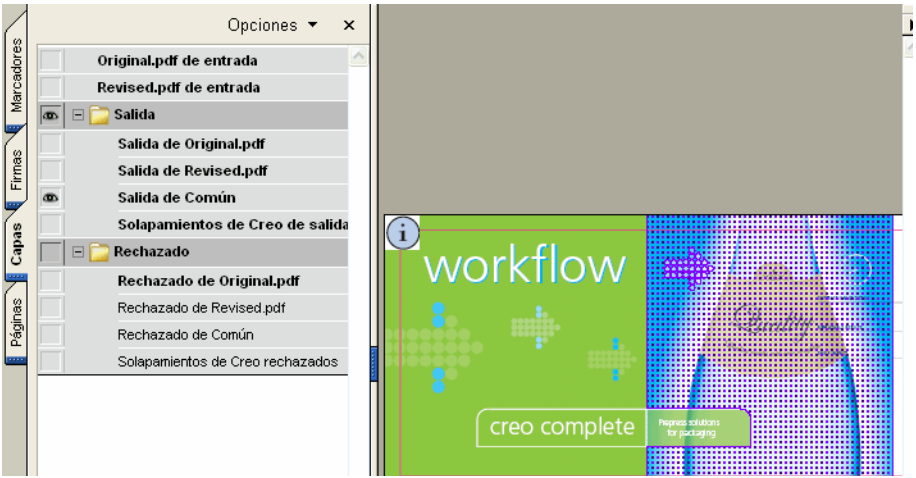


Figura 13: Objeto conservado seleccionado para rechazarlo

2. Haga clic en el botón de la barra **Mover a la capa de rechazo**, o bien haga clic con el botón derecho del ratón (CTRL-clic si se trata de un Macintosh®) en el objeto y seleccione **Mover a la capa de rechazo**.

   El objeto seleccionado desaparecerá de la subcapa **Salida** y aparecerá en la subcapa de **Rechazado** correspondiente.

Por ejemplo, la Figure 14 y la Figure 15 muestran el objeto seleccionado de la subcapa**Salida de Común** y rechazados a la subcapa **Rechazado de Común**.

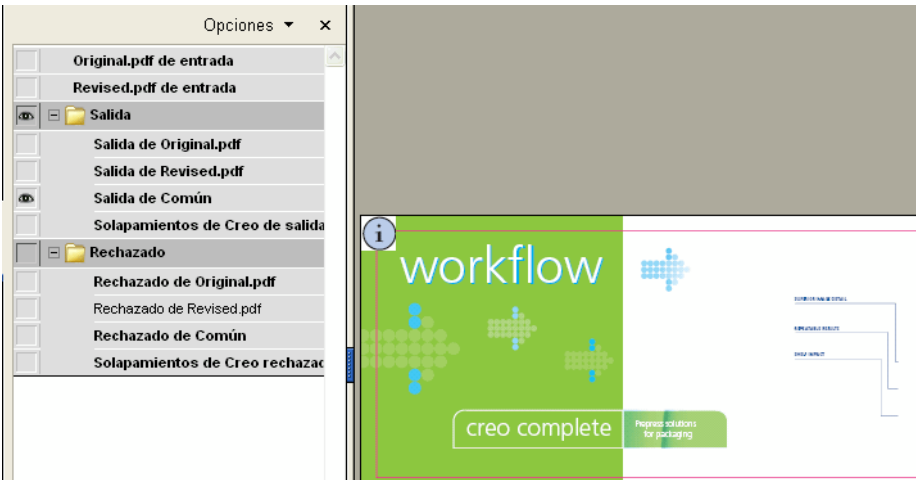


Figura 14: Objeto rechazado eliminado de la capa Salida

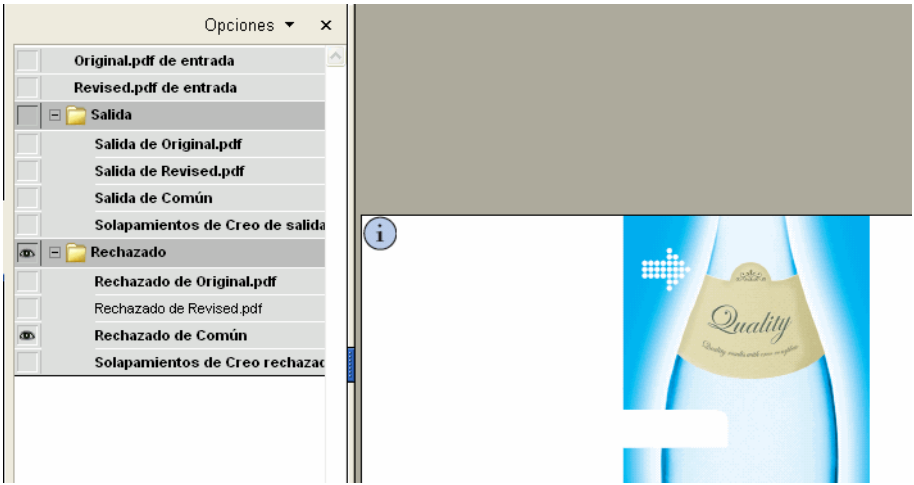


Figura 15: Objeto conservado rechazado a la capa Rechazado

Tip: Puede usar los botones de la barra de herramienta **Deshacer** y **Rehacer** para invertir los resultados de la recuperación y rechazar los cambios que haya realizado.

Visualización simultánea de dos capas

Lo habitual es que se muestre únicamente una capa principal simultáneamente, tal y como se describe en la pagine 12. Sin embargo, puede mostrar dos capas principales simultáneamente dividiendo la ventana de Adobe Acrobat en dos pantallas.

Para realizar esta operación, seleccione el menú **Ventana** y luego **Dividir**. Haga clic en una ventana para activarla y, a continuación, en la pestaña **Capas** seleccione la capa que desee mostrar en la pantalla.

La ventaja de este proceso es que puede activar y desactivar las capas y subcapas en cada pantalla. Por ejemplo, puede que desee activar la capa **Salida** en una pantalla y la capa **Rechazado** en la otra.

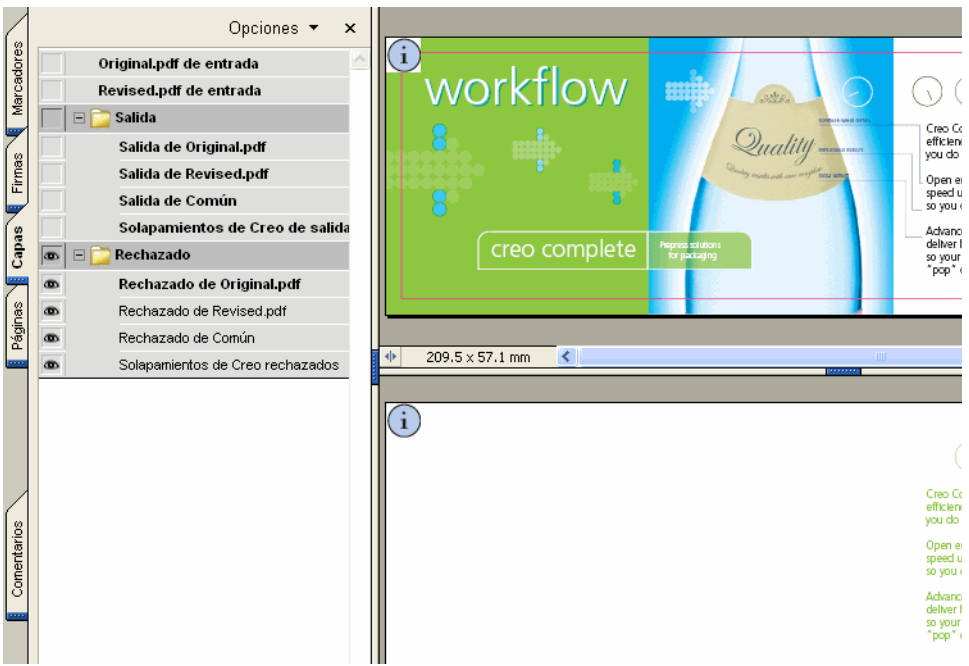


Figura 16: Las capas Salida y Rechazado mostradas en la misma pantalla

A continuación, cuando seleccione un objeto de la capa **Salida** y lo rechace, podrá ver los resultados inmediatamente en la capa **Rechazado** sin tener que activar o desactivar ninguna capa. Por ejemplo, la Figure 16 muestra en la pantalla superior un objeto seleccionado en la capa **Salida**. La Figure 17 muestra en la pantalla inferior el objeto rechazado a la capa **Rechazado**, a la vez que muestra un espacio vacío en la pantalla superior donde estaban los objetos rechazados.

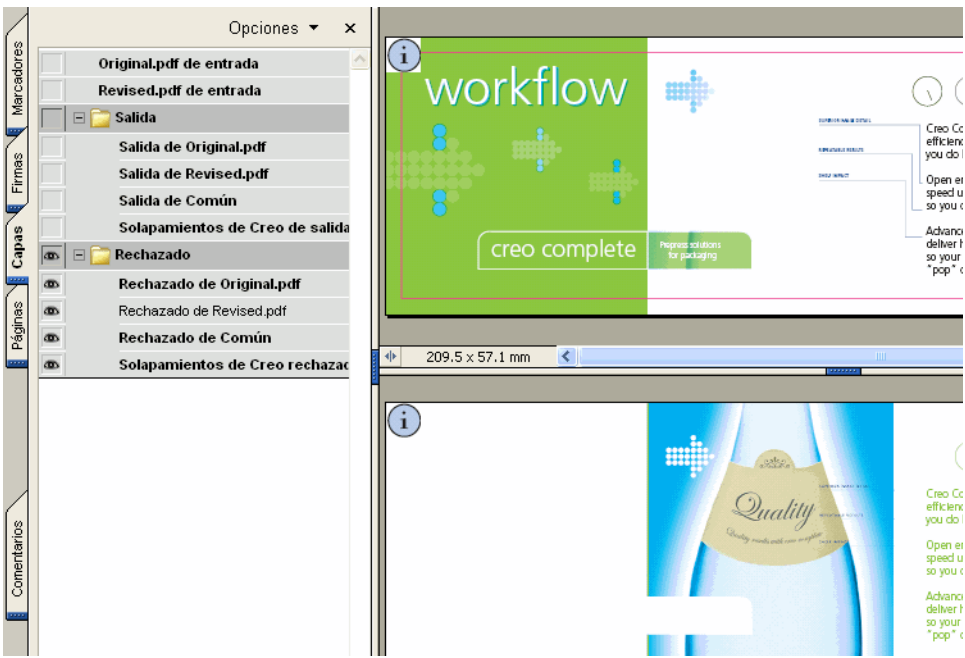


Figura 17: Objeto rechazado, desplazado de la capa Salida a la capa Rechazado

Selección de objetos

Para rechazar o recuperar un objeto tal y como se ha descrito en Modificación de los resultados de la combinación on page 15, el usuario debe seleccionar un objeto en primer lugar. En algunos casos, para seleccionar un objeto basta con hacer clic en él. Sin embargo, para realizar una selección más avanzada de objetos puede que desee anotar las funciones siguientes.

- Para seleccionar varios objetos, efectúe una de las operaciones siguientes:
  - Pulse la techa MAYvS a la vez que hace clic en cada objeto.
  - Mantenga pulsado el botón del ratón mientras arrastra este ratón sobre los objetos que desea seleccionar. Esta operación se denomina selección por marquesina. Para quedar incluido, cada objeto debe quedar completamente encerrado en la zona de selección por marquesina.

    Una vez que haya seleccionado varios objetos, podrá pulsar también la tecla MAYvS mientras arrastra el ratón sobre más objetos con el fin de incluirlos en la selección.
- Para anular la selección de un solo objeto de un grupo, realice una de estas operaciones:
  - Pulse la techa MAYvS a la vez que hace clic en el objeto seleccionado.
  - Pulse la tecla MAYvS mientras mantiene pulsado el botón del ratón y arrastra la marquesina de manera que englobe por completo el objeto cuya selección desea anular. Todos los demás objetos incluidos en la selección original de marquesina seguirán seleccionados.
- Para anular la selección de un grupo de objetos, haga clic fuera de la selección, o bien en la selección pero con el botón derecho del ratón (CTRL-clic si se trata de un Macintosh) y elija **Eliminar la selección de todos**.

- Cuando haga clic con el botón derecho del ratón (CTRL-clic si se trata de un Macintosh) en un objeto seleccionado, el menú que aparece indica si el objeto es común a ambos archivos o único de un solo archivo.



El objeto seleccionado es común a ambos archivos



El objeto seleccionado es exclusivo del archivo revisado.pdf

Figura 18: Selección de objetos comunes y de objetos exclusivos

- Si seleccionó un objeto de una capa y luego oculta ésta, el objeto seleccionado ya no será visible. Cuando muestre de nuevo la capa, el objeto ya no estará seleccionado. Además, no puede seleccionar un objeto de una capa oculta.

- Cuando se encuentre en la capa de **Entrada <archivo_original>.pdf** o **Entrada <archivo_revisado>.pdf**, puede rechazar o recuperar un objeto seleccionado sin que éste desaparezca de la capa de **Entrada <archivo_original>.pdf** ni de la capa de **Entrada <archivo_revisado>.pdf.** La ventaja de esta función es que podrá ver todos los objetos de un archivo de entrada de una sola vez, independientemente de que estén incluidos en el archivo de combinación o se hayan descartado. Las subcapas **Salida** y **Rechazado** continúan actualizándose según corresponda para reflejar el estado actual de todos los objetos rechazados y recuperados.

- Para seleccionar un solo objeto de entre los varios se apilan sobre sobre otro de la misma zona, haga clic con el botón derecho del ratón (CTRL-clic si se trata de un Macintosh) sobre la zona que contiene el objeto que desee seleccionar. El menú que aparece enumera todos los objetos apilados en el área, junto con un icono coloreado para identificar a cada uno de ellos.



Figura 19: Varios objetos apilados

Seleccione el objeto deseado en la lista y, a continuación, proceda a recuperarlo o rechazarlo procediendo según se indica en Modificación de los resultados de la combinación on page 15.

Esta operación puede resultar de particular utilidad cuando un objeto, como el barniz, cubre todos los objetos que se encuentran bajo él.

Los iconos que pueden aparecer para indicar los tipos de objetos disponibles de la selección son:

 **Imagen**

 **Imagen enmascarada (imagen de 1 bit)**

 **Texto**

 **Trazo**

 **Ruta de rellenado**

 **Gradiente**

Nota acerca de la recuperación y rechazo de solapamientos

Cuando un objeto que se ha *conservado* lleva asociado un solapamiento, éste se muestra en la subcapa **Solapamientos de Creo de salida**. Cuando un objeto que se ha *rechazado* lleva asociado un solapamiento, éste se muestra en la subcapa **Solapamientos de Creo rechazados**. Cuando rechaza o recupera un objeto que lleva asociado un solapamiento, éste se recupera o rechaza también de manera automática. El usuario no puede rechazar ni recuperar un objeto sin rechazar o recuperar simultáneamente el solapamiento asociado a él.

Observe también que no puede seleccionar el solapamiento en sí, sino que sólo podrá realizar la operación seleccionando el objeto al que vaya asociado en una de las subcapas de **Salida** or **Rechazado**. Por esta razón, no podrá mostrar solamente el solapamiento mientras que conserva el objeto al que está asociado, ni recuperar solamente un solapamiento sin recuperar también el objeto asociado a él.

Conservación de los resultados de la combinación

Una vez que haya modificado el archivo de combinación para conservar los objetos que desea y rechazar los que no desea, podrá guardar el archivo PDF final que almacena todo el contenido de la capa **Salida** y sus subcapas.

1. Haga clic en **Crear salida de combinación**.

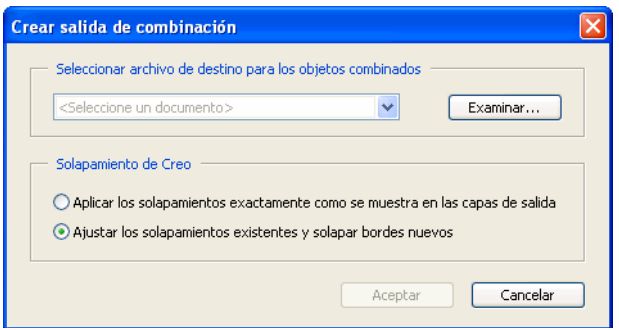


Figura 20: Cuadro de diálogo Crear salida de combinación

Si uno de los archivos PDF estaba abierto en Adobe Acrobat al crear el archivo de combinación inicial en Combinación de archivos PDF on page 4, el cuadro **Seleccionar archivo de destino para los objetos combinados** se rellenará automáticamente con el nombre de ese mismo archivo PDF.

Si estaban abiertos varios archivos PDF al crear el archivo de combinación inicial, la lista incluirá los nombre de todos los que estén abiertos, pero aún no estará seleccionado un archivo PDF.

2. Realice una de las siguientes operaciones:
   - Para guardar los cambios combinados en uno de los archivos PDF que ya se encuentran abiertos, seleccione el archivo deseado de la lista **Seleccionar archivo de destino para los objetos combinados**.
   - Para guardar los cambios de combinación en un archivo PDF ya existente, pero que no se encuentre abierto en Adobe Acrobat, haga clic en **Examinar** para localizarlo y seleccione el archivo deseado.

     El nombre del archivo aparecerá en el cuadro **Seleccionar archivo de destino para los objetos combinados**.
   - Para crear un *nuevo* archivo PDF que almacene todo el contenido de la capa **Salida** y de sus subcapas, haga clic en **Examinar** para seleccionar la carpeta donde se guardará y asignarle un nuevo nombre.

     El nombre del nuevo archivo aparecerá en el cuadro **Seleccionar archivo de destino para los objetos combinados**.

3. Cuando se rechaza durante el proceso de combinación un objeto solapado con otro, es posible que cualquier solapamiento circundante al objeto que resta muestre un agujero en el lugar donde se encontraba el objeto rechazado. Por ejemplo, la Figure 21 muestra un cuadrado amarillo solapado con un círculo de color magenta. Cuando se rechaza el círculo, en el solapamiento queda un círculo alrededor del cuadrado en el que se solapaba el círculo.

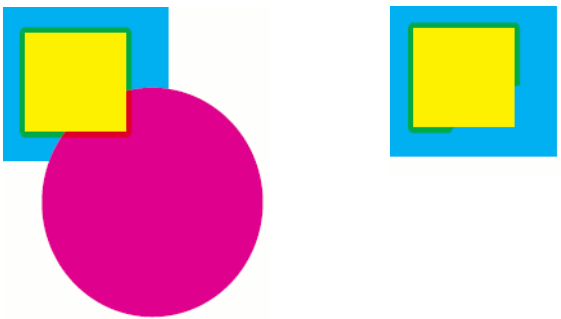


Figura 21: Hueco de solapamiento creado cuando se solapa un objeto rechazado

Si desea que PDF Merge proceda a corregir estos huecos de solapamiento que ya no tienen solapamientos propiamente dichos, seleccione **Ajustar los solapamientos existentes y solapar bordes nuevos** en el área **Solapamiento de Creo**.

Si desea que todos los solapamientos queden tal y como están y no se apliquen otros nuevos, seleccione **Aplicar los solapamientos exactamente como se muestra en las capas Salida**.

Observe que debe disponer de una licencia del programa Creo PDF Trap Editor para que sea posible aplicar solapamientos con la opción **Ajustar los solapamientos existentes y solapar bordes nuevos**.

Cuando Creo PDF Trap Editor corrija los huecos de los solapamientos y aplique otros nuevos, usará los valores de solapamiento existentes en el archivo PDF original. Se presenta una excepción cuando el archivo PDF no contiene ningún solapamiento y el archivo revisado sí. En este caso, Trap Editor usará los valores de solapamiento del archivo revisado.

4. Haga clic en **Aceptar**.

   Se mostrará el cuadro Mensajes de salida de combinación, con los resultados del proceso final de combinación: por ejemplo, los solapamientos que se hayan conservado, modificado o creado.

   Se actualiza el archivo PDF ya existente, o bien se crea uno nuevo (según la operación ejecutada en el paso 2) y Adobe Acrobat abre el archivo automáticamente. Observe que si opta por realizar cambios en un archivo PDF ya existente que ya esté abierto en Adobe Acrobat, PDF Merge realizará automáticamente los cambios en el archivo mediante la opción de menú **Archivo > Guardar** de Adobe Acrobat.

   El archivo temporal de combinación quedará abierto en Adobe Acrobat hasta que el usuario lo cierre. Puede cerrar o descartar el archivo temporal sin guardarlo (seleccione **Archivo > Cerrar**) o guardarlo como archivo de trabajo (seleccione **Archivo > Guardar como**).

Acerca de los mensajes de información y de error

Cuando PDF Merge termine el proceso de combinación y genere el archivo temporal con los resultados, éste aparecerá en la ventana de Adobe Acrobat. En la esquina superior izquierda del archivo se mostrará un icono **Información** (), **Advertencia** () o **Error** ().



Tip: Si no está visible el icono **Información**, los comentarios introducidos en Adobe Acrobat pueden estar ocultos. Para mostrar los comentarios, seleccione **Ver > Comentarios > Mostrar todos los comentarios**.

Los iconos **Información** aparecen cuando la combinación ha tenido éxito y no se han encontrado problemas. Los iconos **Advertencia** aparecen cuando se encontraron problemas en la combinación, pero a pesar de ello fue posible terminar el proceso. Los iconos **Error** aparecen cuando se encontró algún problema en la combinación y no fue posible terminar el proceso.

Mensajes de información

Haga clic en el icono **Información** para abrir un cuadro de diálogo con los detalles de cada uno de los archivos PDF en proceso de combinación. (Observe que debe seleccionar la herramienta Adobe Acrobat **Mano** para que sea posible pulsar en el icono con el fin de abrir el cuadro de diálogo.) El cuadro de diálogo incluye la siguiente información:

- El número de objetos conservados: objetos comunes a ambos archivos PDF y objetos que existen sólo en el PDF revisado.
- El número de objetos rechazados: objetos que sólo existen en el archivo PDF original.
- El número de solapamientos conservados: aquellos asociados a objetos comunes a ambos archivos.
- El número de solapamientos rechazados: aquellos que sólo existen en el archivo PDF original.

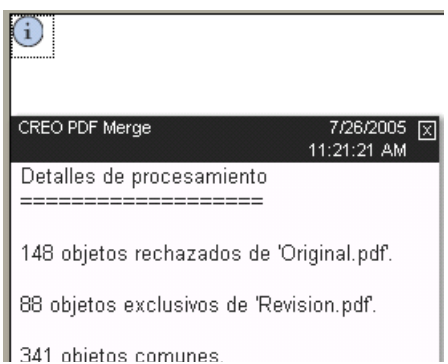


Figura 22: Cuadro de diálogo Detalles de procesamiento

El cuadro de diálogo puede mostrar también el mensaje <número> diferencias desobreimpresióndeobjetoscomunesignoradas. Esto indica que se detectó uno o más objetos comunes a ambos archivos, con la única diferencia de que en uno de ellos el objeto estaba definido para sobreimpresión y en el otro para la reserva de colores. En este caso, PDF Merge supone que la configuración presente en el archivo original es correcta y la conserva junto con el objeto en el campo **Salida de Común**.

Mensajes de error mostrados durante el proceso inicial de combinación

Cuando PDF Merge encuentre un problema en el proceso de combinación, pueden aparecer los mensajes siguientes:

Mensaje de error	Causas posibles
Ha seleccionado un archivo para combinarlo con él mismo; seleccione dos archivos diferentes.	Ha seleccionado el mismo archivo dos veces. Cambie lo seleccionado, de manera que elija dos archivos distintos.
PDF Merge ha detectado un error inesperado al procesar los documentos: Las páginas tienen distintos cuadros de materiales de impresión.	Los dos archivos PDF que seleccionó para combinar no tienen distinto tamaño de material. PDF Merge sólo puede combinar documentos cuyo material sea del mismo tamaño. Seleccione dos archivos cuyos materiales sean del mismo tamaño.

Mensaje de error	Causas posibles
PDF Merge ha generado un error al crear un archivo temporal para almacenar el documento de salida.	Puede que su estación de trabajo no tenga disponible memoria suficiente para generar el archivo temporal de combinación o quizás quede poco espacio libre en el disco duro. Libere memoria o espacio de disco duro en la estación de trabajo y repita la operación de combinación.
Se ha generado un error al abrir el archivo: <nombre del archivo>	El archivo especificado en el mensaje de error puede estar corrompido, bloqueado, o quizá ya se esté utilizando. O bien puede ocurrir que el archivo seleccionado no sea del formato PDF. PDF Merge puede comparar archivos PDF con otros del mismo formato.
Los documentos de entrada seleccionados no poseen el mismo número de páginas.	Los dos archivos PDF que ha seleccionado para proceder a su combinación no tienen el mismo número de páginas impresas. Seleccione dos archivos cuyo número de páginas impresas sea idéntico.

Mensaje de error	Causas posibles
PDF Merge no ha podido cotejar con éxito las páginas separadas de los documentos de entrada seleccionados.	Si está combinando dos archivos PDF separados, puede que el orden de separación en uno de ellos no concuerde con el del otro archivo. En este caso, PDF Merge no será capaz de combinar ambos archivos. También puede ocurrir que un archivo PDF sea del tipo separado, mientras que el otro sea un PDF compuesto. PDF Merge sólo puede comparar y combinar archivos del mismo tipo, separado con separado y compuesto con compuesto.
PDF Merge ha detectado un error inesperado al procesar los documentos: No se pudo cargar el <nombre de archivo> CMap necesario para la fuente CID <nombre de la fuente>: No se pudo localizar el <nombre del archivo> CMAP en la ruta de búsqueda de recursos: Ruta de búsqueda de fuentes	Algunos de los recursos de fuente no se han instalado correctamente, o bien se han eliminado de la carpeta de Adobe Acrobat, o se han definido los permisos de tal manera que no se puede leer el archivo necesario. Instale el recurso exigido (tal y como se indica con el <nombre del archivo> del mensaje de error) o modifique los permisos del archivo en cuestión de manera que se pueda leer.

Mensaje de error	Causas posibles
Se ha generado un error interno al procesar o dibujar la selección.	Puede que su estación de trabajo no tenga disponible memoria suficiente para generar el archivo temporal de combinación o quizás quede poco espacio libre en el disco duro. Libere memoria o espacio de disco duro en la estación de trabajo y repita la operación de combinación.
No existen licencias disponibles para PDF Merge.	Puede que no se hayan instalado licencias de PDF Merge en ninguno de sus servidores, o que el programa License Manager no se encuentre en ejecución en el servidor principal, o quizá su estación de trabajo no tenga conectado el cable de red o bien éste no funcione.
Ya no dispone de licencia para utilizar este plug-in.	Puede que se haya interrumpido la conexión con el servidor durante el proceso de combinación. Compruebe que el programa License Manager se encuentra ejecutándose en su servidor principal y que el cable de red está enchufado a su estación de trabajo y funciona correctamente.

Mensaje de error	Causas posibles
Se necesita una licencia de Creo PDF Trapper para ajustar solapamientos y solapar nuevos bordes, pero no existen licencias disponibles. ¿Desea crear el documento de salida sin cambiar los solapamientos?	Puede que no se hayan instalado licencias de Creo PDF Trap Editor en ninguno de sus servidores, o que el programa License Manager no se encuentre en ejecución en su servidor principal o quizá su estación de trabajo no tiene conectado el cable de red o bien éste no funciona.
El archivo, <nombre del archivo>, contiene solapamientos de Heidelberg que puede que no sean correctos tras la combinación. ¿Desea continuar?	El archivo contiene solapamientos creados con el programa Heidelberg Trap Editor. Si opta por continuar, todos los objetos de solapamiento de Heidelberg presentes en el archivo se convertirán en objetos normales y no se verán como solapamientos; tampoco podrá editarlos en el programa Heidelberg Trap Editor.
Ambos archivos de entrada contienen solapamientos de Heidelberg que puede que no sean correctos tras la combinación. ¿Desea continuar?	Los archivos contienen solapamientos creados con el programa Heidelberg Trap Editor. Si opta por continuar, todos los objetos de solapamiento de Heidelberg presentes en los archivos se convertirán en objetos normales y no se verán como solapamientos; tampoco podrá editarlos en el programa Heidelberg Trap Editor.

Mensajes de error una vez finalizado el proceso de combinación

Una vez que PDF Merge haya terminado el proceso de combinación y haya procedido a generar el archivo temporal con los resultados, éste aparecerá en la ventana de Adobe Acrobat. En la esquina superior izquierda del archivo se mostrará un icono **Información** (), **Advertencia** () o **Error** () tal y como se describe en la pagine 33.

Si aparece un icono **Advertencia** o **Error** en lugar del icono **Información,** se abrirá automáticamente el cuadro de diálogo y pueden aparecer uno o más de los siguientes mensajes de error o advertencia:

Mensaje de advertencia o de error	Significado
Las entradas se imprimen con tintas diferentes.	Un archivo contiene colores que no aparecen en el otro.
Las entradas se solaparon con diferentes patrones de conversión en colores planos.	Las distintas configuraciones para crear patrones de conversión en colores planos provocaron que los solapamientos se crearan de manera distinta en los dos archivos. Los solapamientos pueden estar agrupados de distinta manera en el archivo original y en el revisado.

Mensaje de advertencia o de error	Significado
Las entradas se solaparon con diferente agrupación de textos.	Las distintas configuraciones de agrupación de textos provocó que los solapamientos se crearan de manera distinta en los dos archivos. Los solapamientos pueden estar agrupados de distinta manera en el archivo original y en el revisado.
La combinación incluye solapamientos de Heidelberg a partir de <nombre del archivo>.	Los solapamientos incluidos en el archivo especificado se crearon usando el programa Heidelberg Trap Editor. Al realizar la combinación, PDF Merge convierte los solapamientos de Heidelberg en objetos normales; ya no se verán como solapamientos y el usuario no podrá editarlos con el programa Heidelberg Trap Editor. Además, cuando un solapamiento se convierte en objeto normal ya no está asociado al objeto al que solapaba y aparece como uno de las subcapas de objetos y no como una subcapa de **Solapamientos de Creo de salida**. Cuando deseche el objeto con el que se encontraba asociado el solapamiento al principio, éste se conservará en **Salida** y *no* se rechazará automáticamente.

Mensaje de advertencia o de error	Significado
No se pueden combinar las páginas con diferentes cuadros de materiales de impresión.	El tamaño de página de los dos archivos PDF es diferente. PDF Merge puede comparar dos archivos sólo cuando sus respectivos cuadros de materiales sean del mismo tamaño.
La memoria disponible es insuficiente para combinar páginas.	Puede que su estación de trabajo no tenga disponible memoria suficiente para generar el archivo temporal de combinación. Libere algo de memoria de la estación de trabajo e intente proceder de nuevo con la combinación.

Índice

A

archivos idénticos, comparación 13
archivos PDF
    comparar idénticos 13
    seleccionar archivos para combinar 6

B

barra de herramientas
    botones 3
    hacer visible 2
botón de la barra de herramientas Color de resaltado y selección 16
botón Deshacer de la barra de herramientas 21
botón Rehacer de la barra de herramientas 21
botones de la barra de herramientas
    Color de resaltado y selección 16
    Deshacer 21
    Mover a la capa de rechazo 19
    Mover a la capa de salida 17
    Rehacer 21

C

capa de salida
    descripción 8
    explicación de las subcapas 8
capa Rechazado
    descripción 11
    explicación de las subcapas 11
    recuperar objetos 15
capa Salida
    rechazar objetos 18
capas
    activar y desactivar la visualización 12
    con contenido 12
    Rechazado
        descripción 11
        recuperar objetos 15
    Salida
        descripción 8
        rechazar objetos 18
    Solapamientos de Creo de salida 28
    Solapamientos de Creo rechazados 28
    vacías 12
capas de entrada
    descripción 12
    rechazar y recuperar 25
combinación de archivos
    capas 8
combinar archivos
    descripción 7
conservación de los resultados de la combinación 29
cuadro de diálogo Crear salida de combinación 29
cuadro de diálogo Detalles de procesamiento
    abrir 14, 34
    mensajes de error 40
    mensajes de información 35

cuadro de diálogo Documentos de combinación de Creo 5
cuadro de diálogo Licencias de Prinergy PDF Merge
seleccionar un servidor 4
ver las licencias disponibles 5
ver los usuarios actuales 5
cuadro de diálogo Mensajes de salida de combinación 32
cuadros de diálogo
Crear salida de combinación 29
Documentos de combinación de Creo 5
Licencias de Prinergy PDF Merge 4
Mensajes de salida de combinación 32

D

deshacer la recuperación y el rechazo de cambios 21
detalles de procesamiento, visualización 14, 34

F

ficheros. *Consulte* archivos PDF

I

icono Advertencia, descripción 33
icono Error, descripción 33
icono Información
descripción 14, 33
mostrar 33
resumen de objetos conservados y rechazados 14
iconos
Advertencia 33
en el menú de objetos apilados 26
Error 33
Información 33
ojo 12
inicio de la combinación 4

L

licencias
seleccionar un servidor 4
ver el número disponible 5
ver los usuarios actuales 5
limitaciones de PDF Merge 1

M

mensaje de diferencias de sobreimpresión, explicación 35
mensajes
advertencia, tras combinar 40
error
durante el proceso inicial de combinación 35
tras combinar 40
información
interpretar 35
ver 34

mensajes de advertencia, tras
la combinación 40
mensajes de error
descripción 33
durante el proceso inicial
de combinación 35
tras combinar 40
mensajes de información
descripción 33
interpretar 35
ver 34

O

objetos
cambiar el color de resaltado 16
conservados, ver un resumen de 14
identificar los comunes frente
a los exclusivos 25
rechazados, ver un resumen de 14
rechazar los conservados 18
rechazar, usando las capas
de entrada 25
recuperar los rechazados 15
resumen de conservados
y rechazados 14
seleccionar 24
seleccionar capas ocultas 25
seleccionar de la pila de objetos 26
seleccionar varios objetos 24
solapar 31
ver los objetos conservados 8
ver los objetos rechazados 11
objetos apilados, selección
de un objeto 26
objetos conservados
rechazar, usando las capas
de entrada 25
seleccionar para rechazar 24
ver 8
ver un resumen 14
objetos conservados, rechazar 18
objetos exclusivos, definición 8
objetos rechazados
recuperar 15
recuperar, usando las capas
de entrada 25
seleccionar para recuperar 24
ver 11
ver un resumen 14

P

PDF Merge
barra de herramientas, hacer visible 2
botones de la barra de herramientas 3
descripción 1
limitaciones 1
proceso de combinación
guardar los resultados 29
iniciar 4
modificar los resultados 15
seleccionar archivos para combinar 6
ver los resultados 7

R

rechazar objetos conservados 18
rechazo de solapamientos 28
recuperación de objetos desechados 15
recuperación de solapamientos 28
restricciones de PDF Merge 1
resultados de la combinación,
    modificación 15

S

selección de objeto, resaltado 16
selección de varios objetos 24
solapamiento de objetos 31
solapamientos
    configuración usada al aplicar nuevos
        solapamientos 32
    corregir los huecos huella
        de los objetos rechazados 31
    rechazar 28
    recuperar 28
    seleccionar 28
Solapamientos de Creo rechazados 28
subcapa Solapamientos
    de Creo de salida 28
subcapas
    activar y desactivar la visualización 12
    con contenido 12
    vacías 12

V

varios objetos, seleccionar 24
visualización de los resultados
    de la combinación 7